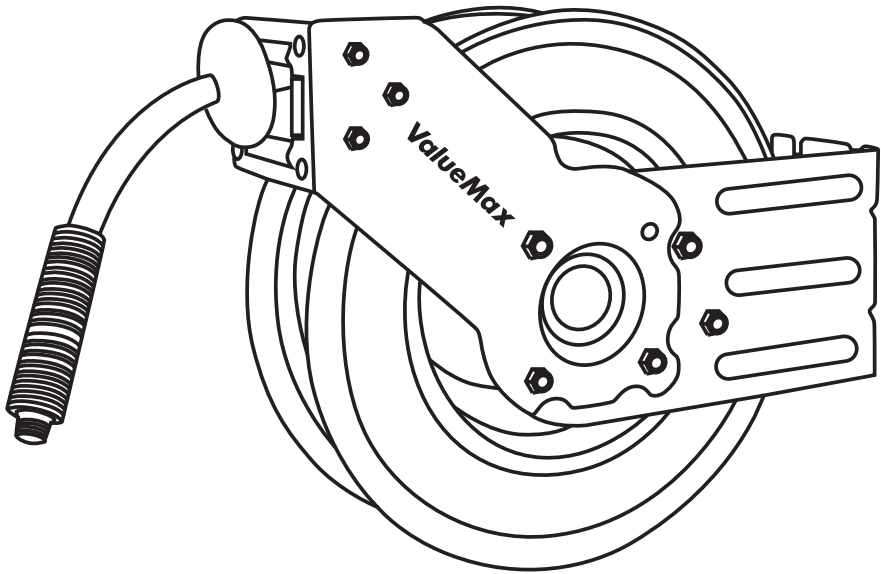


V133043AU



ValueMax

15M RETRACTABLE AIR HOSE REEL



Model: NT-A15

OPERATOR'S MANUAL

Thank you for buying a Valuemax product. Your air hose reel has been engineered and manufactured to Valuemax's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



Distributed by:
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

MADE IN CHINA

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions 3

Components..... 4

Technical Data..... 5

Mounting Hose Reel..... 5

Operating Instructions 6

Clean and Maintenance 7

EC Declaration of Conformity..... 8



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety general safety instructions

To reduce the risks of electric shock, fire, and injury to persons, read all the instructions before using the tool.

⚠ WARNING! When using tools, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Work area safety

- a. Keep the work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas increase the risks of electric shock, fire, and injury to persons.
- b. Keep bystanders, children, and visitors away while operating the tool. Distractions are able to result in the loss of control of the tool.

2. Personal safety

- a. Stay alert. Watch what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use the tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the tool increases the risk of injury to persons.
- b. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair increases the risk of injury to persons as a result of being caught in moving parts.
- c. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- d. Use safety equipment. A dust mask, non-skid safety shoes and a hard hat must be used for the applicable conditions.
- e. Always wear eye protection. Wear safety goggles. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

3. Tool use and care

- a. Do not force the tool. Use the correct tool for

the application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which the tool is designed.

- b. Disconnect the tool from the air source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool unintentionally.

- c. Store the tool when it is idle out of reach of children and other untrained persons. A tool is dangerous in the hands of untrained users.

- d. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that affects the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools. There is a risk of bursting if the tool is damaged.

- e. Use only accessories that are identified by the manufacturer for the specific tool model. Use of an accessory not intended for use with the specific tool model, increases the risk of injury to persons.

4. Service

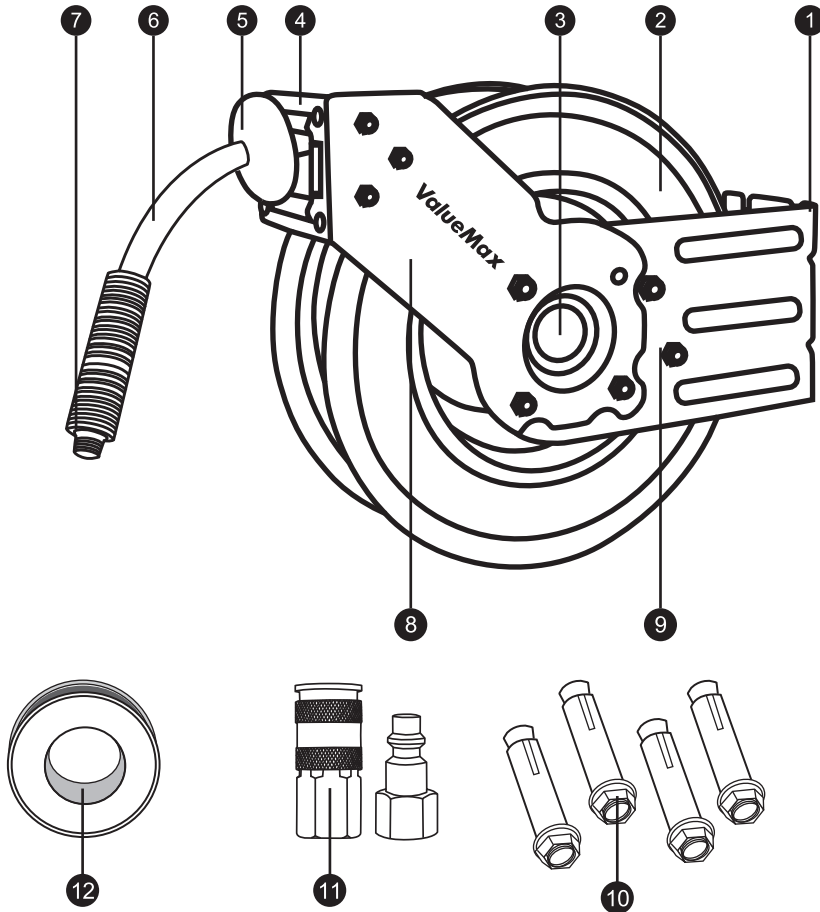
- a. Tool service must be performed only by qualified repair personnel.
- b. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Use only authorized parts.
- c. Use only the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer.

5. Air source

- a. Never connect to an air source that is capable of exceeding 200 psi. Over pressurizing the tool may cause bursting, abnormal operation, breakage of the tool or serious injury to persons. Use only clean, dry, regulated compressed air at the rated pressure or within the rated pressure range as marked on the tool. Always verify prior to using the tool that the air source has been adjusted to the rated air pressure or within the rated air-pressure range.
- b. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Use only authorized parts.
- c. Use only the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer.



COMPONENTS



Package contents / parts

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| ① Mounting plate | ⑦ Outlet to tool |
| ② Reel drum | ⑧ Guide arm |
| ③ Air inlet valve | ⑨ Support leg |
| ④ Guide roller bracket | ⑩ Bolt & anchor x 4 |
| ⑤ Hose stopper | ⑪ Female and male quick couplers |
| ⑥ Air hose | ⑫ PTFE seal tape |



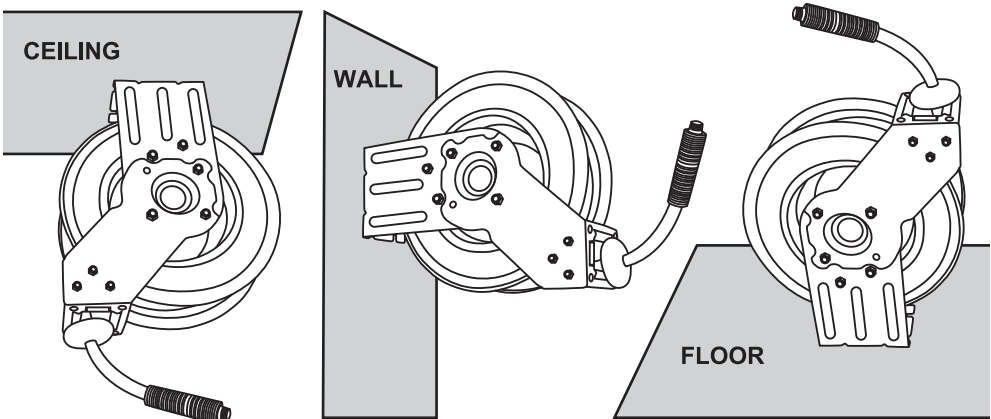
TECHNICAL DATA

HoseSize:	3/8" x 15 M
Type of hose:	RUBBER+PVC
Max Working Pressure:	0.7 Mpa
Maximum Air Flow:	25 CFM
Reel Air Inlet (F):	1/4" BSP
Air Hose Outlet (M):	1/4" BSP

MOUNTING HOSE REEL

Choosing a Location

⚠ Do not mount hose reel outdoors or on vehicle. This hose reel is not designed to resist constant exposure to weather or continuous vibration. Mount under cover in an area not directly exposed to weather. Reel can be mounted on the floor, ceiling, or wall, wherever it is convenient. When choosing a location, remember that you can only mount reel to a load-bearing structural member capable of supporting combined weight of reel, hose, and forces caused by pulling or maneuvering hose. Mounting reel near air compressor may be desirable since you can connect the two with a shorter, less expensive length of hose. Also, air compressor controls will be conveniently nearby.

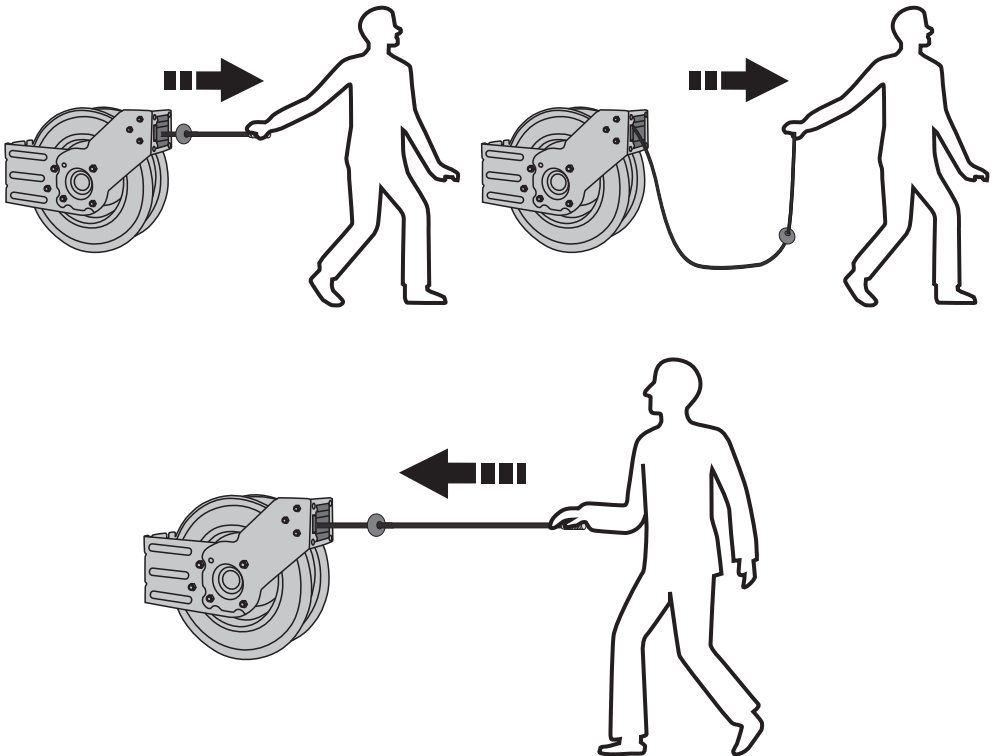


OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ NOTICE: To improve hose longevity, pressurize hose to operating pressure before extending or retracting.

1. Check the Wheel operation by slowly pulling the hose out. You should hear a clicking noise.
2. To lock the Hose, pull it out a minimum of 1/2 revolution and it will stay locked after hearing clicks.
3. To unlock, slowly pull until the clicking stops, and let it retract until the hose stopper hits the hose guide.
4. Attach the coupler to your air compressor hose and apply thread seal tape to the Inlet fitting on the reel. Connect the coupler to the inlet fitting.
5. Connect your air tool to the other end of the hose using another coupler and thread seal tape.
6. Follow all instructions from the air tool and compressor for set up and use.
7. When finished using the hose, disconnect the air tool and retract the hose. Wipe the hose reel clean with a dry cloth.

⚠ NOTICE: Hold on to the hose while it is rewinding, to avoid the personal injury and damage to the hose reel.



CLEAN AND MAINTENANCE



WARNING! TO PREVENT SERIOUS INJURY:

Detach air supply from this product before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

1. BEFORE EACH USE, inspect the general condition of the tool. Check for:

- Loose hardware or housing,
- Misalignment or binding of moving parts,
- Cracked or broken parts, and
- Any other condition that may affect its safe operation.

2. AFTER EACH USE, re-wind the hose onto the reel and wipe the Hose Reel clean with a dry cloth.



WARNING! Internal spring is not userserviceable or user-replaceable.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith we,

Yongkang Naiboen Industrial & Trading Co.,Ltd.

No.2 Xingan Road, Xialixi Industrial Area, Yongkang City, Zhejiang, P.R.China

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives(see item 4) based on its design and type, as brought into circulation by us.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

1. Product: Air hose reel

2. Model No.: NT-A15 / V133043AU

3. Serialnumber: N/A

4. Applicable EC Directives: Machinery Directive 2006/42/EC

Used Harmonized Standards: EN ISO 12100: 2010

5. Responsible for documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6. Additional used EC Directives: N/A

7. Date/place/Name/Authorized signature
2021-3-14/Yongkang/Zheng Shi

8. Title of Signatory:
Engineer

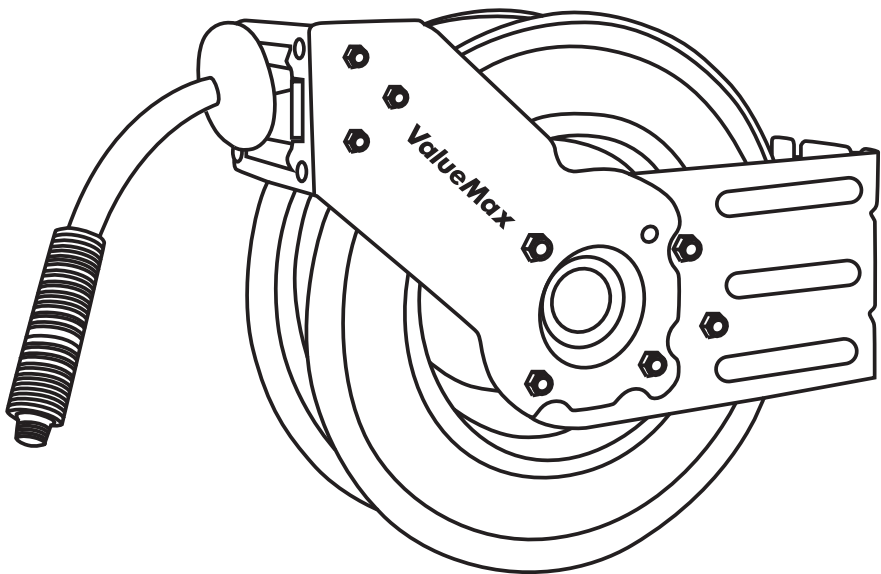


V133043AU

DE

ValueMax

15M EINZIEHBARE DRUCKLUFTSCHLAUCHTROMMEL



Model: NT-A15

BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Valuemax-Produkt entschieden haben. Ihre Luftschlauchtrommel wurde nach dem hohen Valuemax-Standard für Zuverlässigkeit, einfache Bedienung und Bediener-sicherheit entwickelt und hergestellt. Bei richtiger Pflege erhalten Sie jahrelange robuste, störungsfreie Leistung.

⚠️ WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss man die Bedienungsanleitung lesen und verstehen, bevor man dieses Produkt verwendet.

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF



Vertrieben von:
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

MADE IN CHINA

INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine Sicherheitsanweisungen.....	11
Komponenten.....	12
Technische Daten.....	13
Schlauchtrommel montieren.....	14
Bedienungsanleitung	14
Reinigung und Wartung	15
EG-Konformitätserklärung.....	16



ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

SICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Werkzeug verwenden, um das Risiko von Stromschlägen, Bränden und Verletzungen von Personen zu verringern.

⚠️ WARNUNG – Bei der Verwendung von Werkzeugen sollten immer die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. SICHERHEIT DES ARBEITSBEREICHS

- a. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Überfüllte Bänke und dunkle Bereiche erhöhen das Risiko von Stromschlägen, Feuer und Verletzungen von Personen.
- b. Halten Sie Zuschauer, Kinder und Besucher fern, während Sie das Werkzeug bedienen. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.

2. PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- a. Bleibe wachsam. Beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie beim Bedienen des Werkzeugs den gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit während des Betriebs des Werkzeugs erhöht das Verletzungsrisiko für Personen.
- b. Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Binden Sie lange Haare. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar erhöhen das Verletzungsrisiko für Personen, die sich in beweglichen Teilen verfangen.
- c. Nicht übergreifen. Halten Sie stets den richtigen Stand und das richtige Gleichgewicht. Der richtige Stand und das richtige Gleichgewicht ermöglichen eine bessere Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.
- d. Sicherheitsausrüstung verwenden. Für die jeweiligen Bedingungen müssen eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe und ein Schutzhelm verwendet werden.
- e. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Tragen Sie eine Schutzbrille. Wenn Geräte für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet

werden. Durch die Verwendung der Staubsammlung können staubbedingte Gefahren verringert werden.

3. WERKZEUGVERWENDUNG UND PFLEGE

- a. Drücken Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die Anwendung. Das richtige Werkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die das Werkzeug ausgelegt ist.
- b. Trennen Sie das Werkzeug von der Luftquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Werkzeug aufbewahren. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, dass das Werkzeug unbeabsichtigt gestartet wird.
- c. Bewahren Sie das Werkzeug im Leerlauf außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen nicht geschulten Personen auf. Ein Werkzeug ist in den Händen von ungeübten Benutzern gefährlich.
- d. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet oder gebunden sind, Teile gebrochen sind und andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, lassen Sie es vor dem Gebrauch warten. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Werkzeuge verursacht. Es besteht die Gefahr des Platzens, wenn das Werkzeug beschädigt wird.
- e. Verwenden Sie nur Zubehör, das vom Hersteller für das jeweilige Werkzeugmodell angegeben wurde. Die Verwendung eines Zubehörs, das nicht für die Verwendung mit dem spezifischen Werkzeugmodell vorgesehen ist, erhöht das Verletzungsrisiko für Personen.

4. SERVICE

- a. Der Werkzeugservice darf nur von qualifiziertem Reparaturpersonal durchgeführt werden.
- b. Verwenden Sie bei der Wartung eines Werkzeugs nur identische Ersatzteile. Verwenden Sie nur autorisierte Teile.
- c. Verwenden Sie nur die mit dem Werkzeug gelieferten oder vom Hersteller angegebenen Schmiermittel.

5. LUFTQUELLE

- a. Schließen Sie niemals eine Luftquelle an, die 200 psi überschreiten kann. Übermäßiger Druck auf das Werkzeug kann zum Platzen, zu Funktionsstörungen, zum Bruch des Werkzeugs oder zu schweren

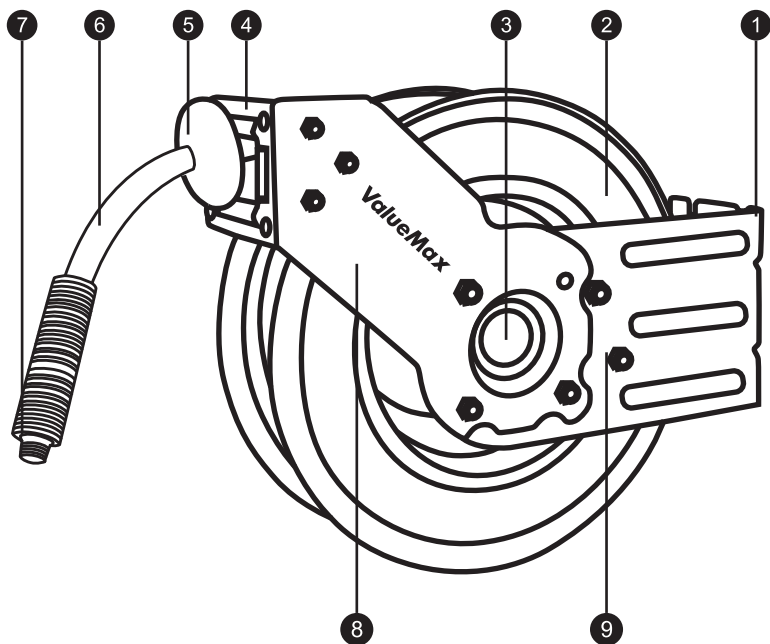


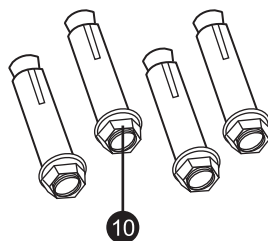
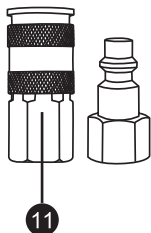
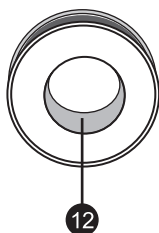
gen, zum Bruch des Werkzeugs oder zu schweren Verletzungen von Personen führen. Verwenden Sie nur saubere, trockene, geregelte Druckluft mit dem auf dem Werkzeug angegebenen Nenndruck oder innerhalb des Nenndruckbereichs. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Werkzeugs immer, dass die Luftquelle auf den Nennluftdruck oder innerhalb des Nennluftdruckbereichs eingestellt wurde.

b. Verwenden Sie bei der Wartung eines Werkzeugs nur identische Ersatzteile. Verwenden Sie nur autorisierte Teile.

c. Verwenden Sie nur die mit dem Werkzeug gelieferten oder vom Hersteller angegebenen Schmiermittel.

KOMPONENTEN





Package contents / parts

- | | |
|---------------------------|--|
| 1 Wandhalterung | 7 Auslass zum Werkzeug |
| 2 Spulentrommel | 8 Führungsarm |
| 3 Lufteinlassventil | 9 Stützbein |
| 4 Führungsrollenhalterung | 10 Bolzen & Anker * 4 |
| 5 Schlauchstopper | 11 Weibliche und männliche Schnellkupplungen |
| 6 Luftschlauch | 12 PTFE-Dichtungsband |

TECHNISCHE DATEN

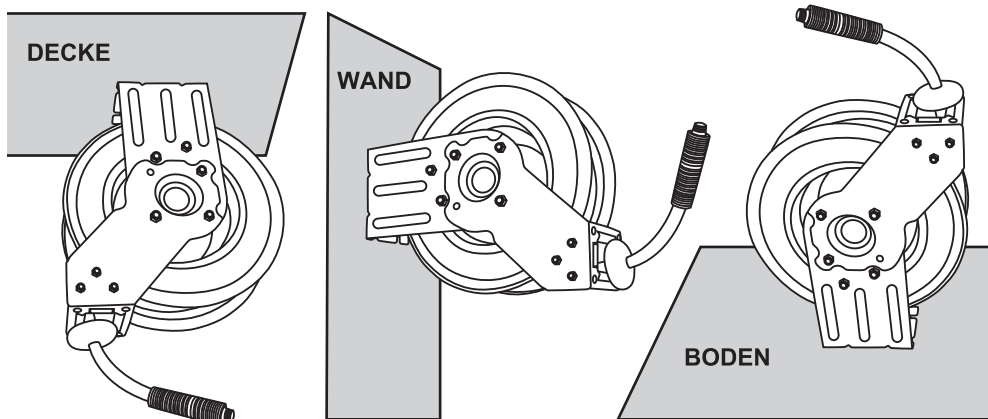
Schlauchgröße:	3/8" x 15 M
Schlauchtyp:	GUMMI + PVC
Maximaler Arbeitsdruck:	0,7 Mpa
Maximaler Luftstrom:	25 CFM
Rollenlufteinlass (F):	1/4" BSP
Luftschlauchauslass (M):	1/4" BSP



SCHLAUCHTROMMEL MONTIEREN

Standort auswählen

! SCHLAUCHTROMMEL NICHT IM FREIEN ODER AM FAHRZEUG MONTIEREN. Diese Schlauchtrommel ist nicht dafür ausgelegt, ständiger Witterungseinflüsse oder ständigen Vibrationen standzuhalten. Montieren Sie die Trommel unter Deckung in einem Bereich, der nicht direkt dem Wetter ausgesetzt ist. Die Rolle kann am Boden, an der Decke oder an der Wand montiert werden, wo immer dies zweckmäßig ist. Denken Sie bei der Auswahl eines Standorts daran, dass Sie die Rolle nur an einem tragenden Bauteil montieren können, das das kombinierte Gewicht von Rolle, Schlauch und Kräften tragen kann, die durch Ziehen oder Manövrieren des Schlauchs verursacht werden. Die Montage der Rolle in der Nähe des Luftkompressors kann wünschenswert sein, da Sie die beiden mit einer kürzeren, kostengünstigeren Schlauchlänge verbinden können. Auch Luftkompressorsteuerungen sind bequem in der Nähe.



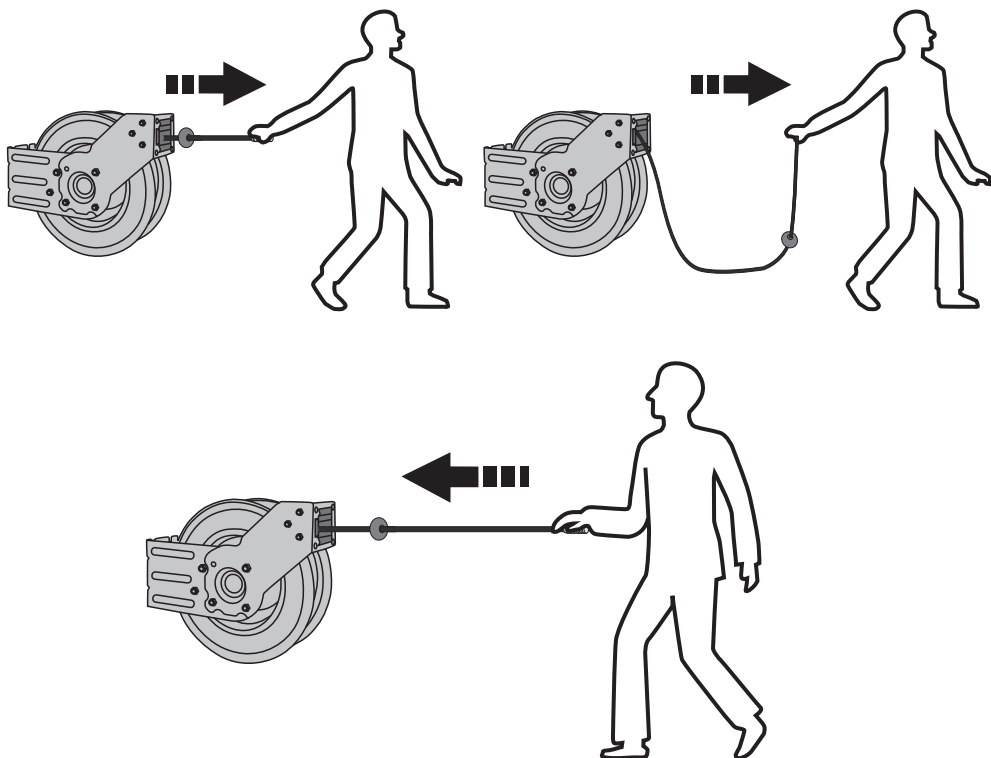
BEDIENUNGSANLEITUNG

! **HINWEIS:** Um die Lebensdauer des Schlauchs zu verbessern, setzen Sie den Schlauch vor dem Ausfahren oder Einfahren auf Betriebsdruck.

1. Überprüfen Sie die Radfunktion, indem Sie den Schlauch langsam herausziehen. Sie sollten ein Klickgeräusch hören.
2. Um den Schlauch zu verriegeln, ziehen Sie ihn mindestens eine halbe Umdrehung heraus. Nach dem Klicken bleibt er verriegelt.
3. Zum Entriegeln langsam ziehen, bis das Klicken aufhört, und einfahren, bis der Schlauchstopfen auf die Schlauchführung trifft.
4. Befestigen Sie die Kupplung an Ihrem Luftkompressorschlauch und bringen Sie ein Gewindedichtband an der Einlassarmatur auf der Rolle an. Verbinden Sie den Koppler mit dem Einlassanschluss.
5. Schließen Sie Ihr Druckluftwerkzeug mit einer anderen Kupplung und einem Gewindedichtband an das andere Ende des Schlauchs an.
6. Befolgen Sie alle Anweisungen des Druckluftwerkzeugs und des Kompressors zur Einrichtung und Verwendung.
7. Wenn Sie den Schlauch nicht mehr benutzen, trennen Sie das Druckluftwerkzeug und ziehen Sie den Schlauch zurück. Wischen Sie die Schlauchtrommel mit einem trockenen Tuch sauber.

! **HINWEIS:** Halten Sie den Schlauch beim Zurückspulen fest, um Verletzungen und Schäden an der Schlauchtrommel zu vermeiden.





REINIGUNG UND WARTUNG

⚠️ WARNUNG! UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN:
Trennen Sie die Luftzufuhr von diesem Produkt, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsverfahren durchführen.

1. VOR JEDEM GEBRAUCH, Überprüfen Sie den allgemeinen Zustand des Werkzeugs. Überprüfe auf:

- lose Hardware oder Gehäuse,
- Fehlausrichtung oder Bindung von beweglichen Teilen,
- gerissene oder gebrochene Teile und
- jede andere Bedingung, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen kann.

2. NACH JEDEM GEBRAUCH, Wickeln Sie den Schlauch wieder auf die Rolle und wischen Sie die Schlauchtrommel mit einem trockenen Tuch sauber.

⚠️ WARNUNG! Die interne Feder kann nicht vom Benutzer gewartet oder vom Benutzer ausgetauscht werden.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir,
Yongkang Naiboen Industrial & Trading Co.,Ltd.
No.2 Xingan Road, Xialixi Industrial Area, Yongkang City, Zhejiang, P.R.China

Dass die nachfolgende bezeichnete Maschine aufgrund der Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien(siehe Punkt 4) entspricht.

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die maschine in dem Zustand, in dem sie in Verkehr gebracht wurde, vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und / oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

1.Produkt: Druckluftschlauchtrommel

2.Modell Nr.: NT-A15 / V133043AU

3.Seriennummer: N/A

4.Einschlägige EG Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EC

Verwendete harmonisierte Normen: EN ISO 12100: 2010

5.Dokumentations verantwortlicher: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6.Zusätzliche verwendete EG-Richtlinien: N/A

7. Datum / Ort / Name / Autorisierte Unterschrift
2021-3-14/Yongkang/Zheng Shi

8. Titel des Unterzeichners:
Ingenieur

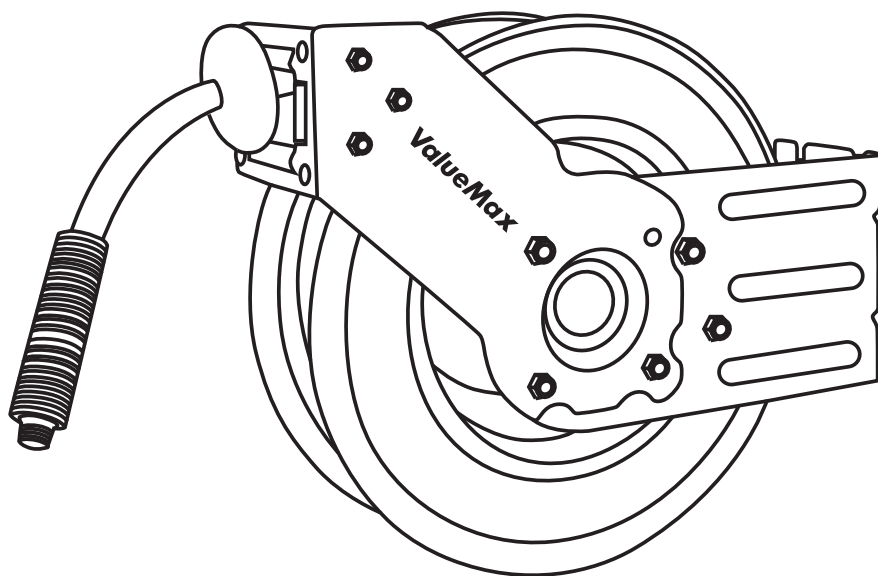


V133043AU

FR

ValueMax

ENROULEUR DE TUYAU D'AIR RETRACTABLE 15M



Model: NT-A15

MANUALMANUEL DE L'OPERATEUR

Merci d'avoir acheté un produit Valuemax. Votre enrouleur de tuyau d'air a été conçu et fabriqué selon les normes élevées de Valuemax pour la fiabilité, la facilité d'utilisation et la sécurité de l'opérateur. Lorsqu'il est correctement entretenu, il vous donnera des années de performances robustes et sans problème.

⚠ AVERTISSEMENT: pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR REFERENCE FUTURE



Distribué par:
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

MADE IN CHINA

TABLE DES MATIERES

Consignes de Sécurité Importantes.....	19
Composants.....	20
Données Techniques.....	21
Montage Enrouleur de Tuyau.....	22
Mode d'Emploi.....	22
Nettoyage et Entretien	23
Déclaration de Conformité CE.....	24



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES DE SECURITE

INSTRUCTIONS RELATIVES A UN RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURE A DES PERSONNES



AVERTISSEMENT – Lors de l'utilisation d'outils, vous devez toujours suivre les précautions de base, comprend les suivantes: Pour réduire les risques d'électrocution, d'incendie et de blessures corporelles, lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'outil

1. SECURITE DE LA ZONE DE TRAVAIL

a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les bancs encombrés et les zones sombres augmentent les risques d'électrocution, d'incendie et de blessures corporelles.

b. Tenez les spectateurs, les enfants et les visiteurs éloignés lors de l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent entraîner la perte de contrôle de l'outil.

2. SECURITE PERSONNELLE

a. Reste attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil augmente le risque de blessures corporelles.

b. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Contiennent les cheveux longs. Éloignez les cheveux, les vêtements et les gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs augmentent le risque de blessures corporelles en cas de prise dans des pièces mobiles.

c. N'en faites pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Une bonne assise et un bon équilibre permettent un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

d. Utilisez un équipement de sécurité. Un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes et un casque de sécurité doivent être utilisés dans les conditions applicables.

e. Portez toujours des lunettes de protection. Portez des lunettes de sécurité. Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.

L'utilisation d'un dépoussiéreur peut réduire les risques liés à la poussière.

3. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

a. Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour l'application. L'outil correct fera le travail mieux et plus sûr à la vitesse pour laquelle l'outil est conçu.

b. Débranchez l'outil de la source d'air avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil.

c. Stockez l'outil lorsqu'il est inactif hors de portée des enfants et d'autres personnes non formées. Un outil est dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

d. Vérifiez si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si les pièces sont cassées et toute autre condition affectant le fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus. Il existe un risque d'éclatement si l'outil est endommagé.

e. N'utilisez que des accessoires identifiés par le fabricant pour le modèle d'outil spécifique. L'utilisation d'un accessoire non destiné à être utilisé avec le modèle d'outil spécifique augmente le risque de blessures corporelles.

4. SERVICE

a. L'entretien de l'outil doit être effectué uniquement par du personnel de réparation qualifié.

b. Lors de l'entretien d'un outil, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. N'utilisez que des pièces autorisées.

c. Utilisez uniquement les lubrifiants fournis avec l'outil ou spécifiés par le fabricant.

5. SOURCE D'AIR

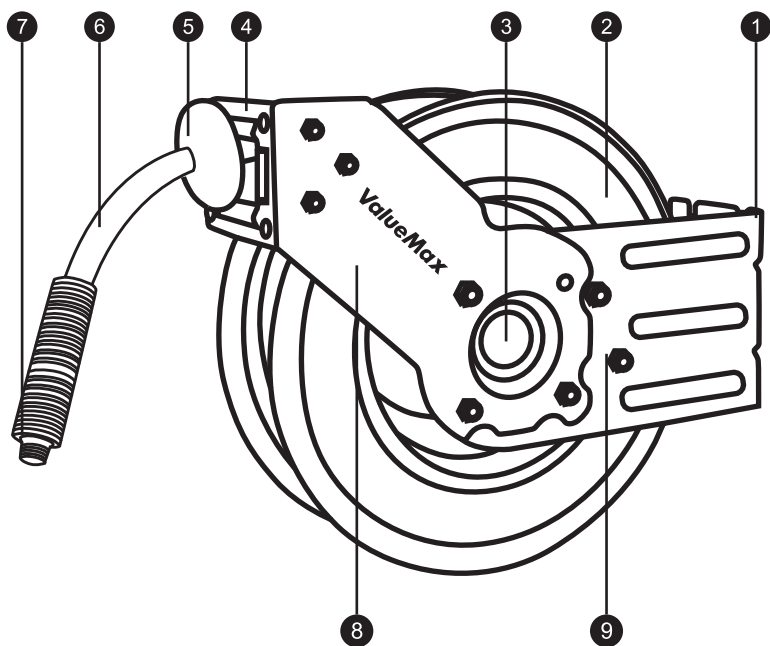
a. Ne vous connectez jamais à une source d'air capable de dépasser 200 psi. Une surpression de l'outil peut provoquer un éclatement, un fonctionnement anormal, une rupture de l'outil ou des blessures graves. Utilisez uniquement de l'air comprimé propre, sec et régulé à la pression nominale ou dans la plage de pression nominale indiquée sur l'outil. Vérifiez toujours avant d'utiliser l'outil que la source d'air a été ajustée à la pression d'air nominale ou dans la plage de pression d'air nominale.

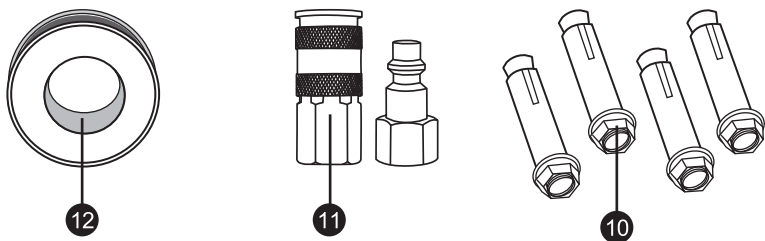


b. Lors de l'entretien d'un outil, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. N'utilisez que des pièces autorisées.

c. Utilisez uniquement les lubrifiants fournis avec l'outil ou spécifiés par le fabricant.

COMPOSANTS





Contenu de l'emballage / pièces

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Plaque de Montage | 7 Sortie à l'Outil |
| 2 Tambour de bobine | 8 Bras de Guidage |
| 3 Soupape d'Admission d'Air | 9 Jambe de Soutien |
| 4 Support de Rouleau de Guidage | 10 Boulon et Ancre * 4 |
| 5 Bouchon de Tuyau | 11 Coupleurs Rapides Femelles et Mâles |
| 6 Tuyau à Air | 12 Bande d'Etanchéité en PTFE |

DONNEES TECHNIQUES

Taille du Tuyau:	3/8" * 15 M
Type de Tuyau:	CAOUTCHOUC + PVC
Pression de Travail Maximale:	0.7 Mpa
Débit d'Air Maximal:	25 CFM
Entrée d'Air de Bobine (F):	1/4" BSP
Sortie du Tuyau d'Air (M):	1/4" BSP

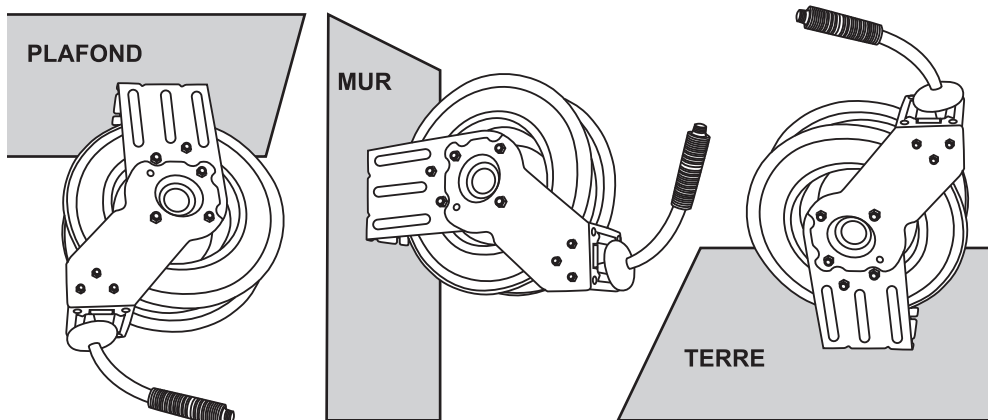


MONTAGE ENROULEUR DE TUYAU

Choisir un Emplacement

⚠ NE PAS MONTER ENROULEUR DE TUYAU À L'EXTERIEUR OU SUR UN VEHICULE. Ce enrouleur de tuyau n'est pas conçu pour résister à une exposition constante aux intempéries ou à des vibrations continues. Montez sous abri dans une zone non directement exposée aux intempéries.

L'enrouleur peut être montée au sol, au plafond ou au mur, partout où cela vous convient. Lorsque vous choisissez un emplacement, n'oubliez pas que vous ne pouvez monter le dévidoir que sur un élément structurel porteur capable de supporter le poids combiné du dévidoir, du tuyau et des forces causées par la traction ou la manipulation du tuyau. Le montage de l'enrouleur près du compresseur d'air peut être souhaitable car vous pouvez connecter les deux avec une longueur de tuyau plus courte et moins chère. De plus, les commandes du compresseur d'air seront commodément à proximité.



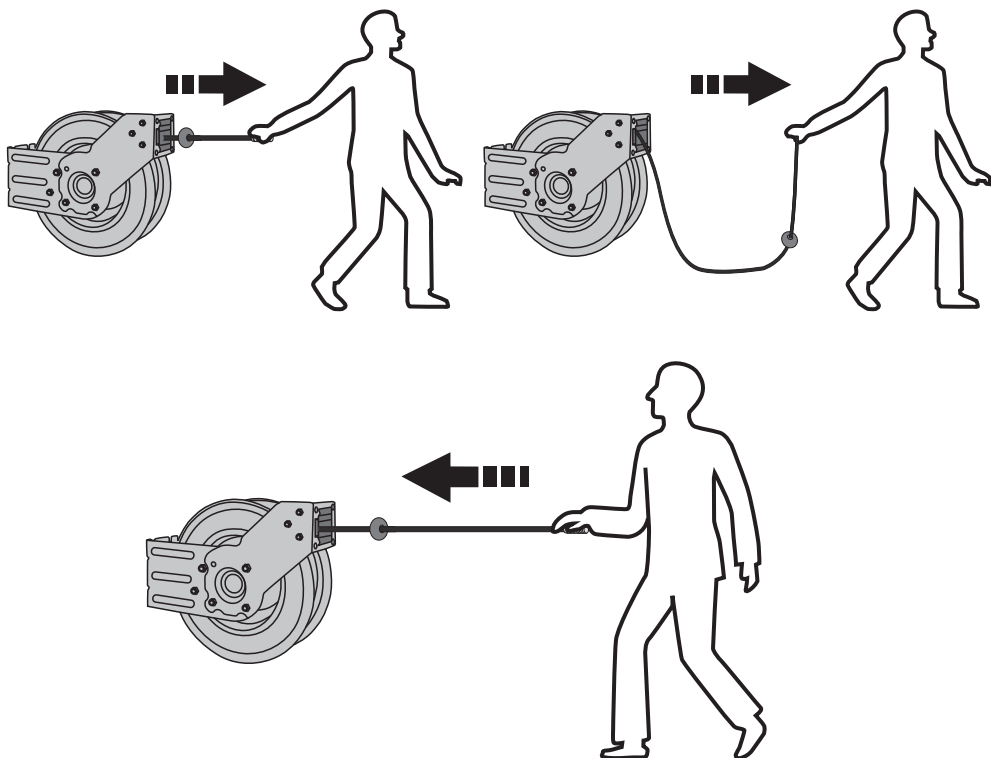
MODE D'EMPLOI

⚠ REMARQUE: Pour améliorer la longévité du tuyau, mettez le tuyau sous pression à la pression de service avant de le déployer ou de le rétracter.

1. Vérifiez le fonctionnement de la roue en tirant lentement sur le tuyau. Vous devriez entendre un cliquetis.
2. Pour verrouiller le tuyau, tirez-le sur au moins 1/2 tour et il restera verrouillé après avoir entendu des clics.
3. Pour déverrouiller, tirez lentement jusqu'à ce que le déclic s'arrête et laissez-le se rétracter jusqu'à ce que la butée de tuyau touche le guide de tuyau.
4. Fixez le coupleur au tuyau de votre compresseur d'air et appliquez du ruban d'étanchéité pour filetage sur le raccord d'entrée sur l'enrouleur. Connectez le coupleur au raccord d'entrée.
5. Connectez votre outil pneumatique à l'autre extrémité du tuyau à l'aide d'un autre coupleur et d'un ruban d'étanchéité pour filetage.
6. Suivez toutes les instructions de l'outil pneumatique et du compresseur pour l'installation et l'utilisation.
7. Lorsque vous avez fini d'utiliser le tuyau, déconnectez l'outil pneumatique et rétractez le tuyau. Essuyez l'enrouleur de tuyau avec un chiffon sec.

⚠ REMARQUE: Tenez le tuyau pendant qu'il rembobine, pour éviter les blessures corporelles et les dommages à l'enrouleur de tuyau.





NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT! POUR PREVENIR DES BLESSURES GRAVES:
Débranchez l'alimentation en air de ce produit avant d'effectuer toute procédure d'inspection, d'entretien ou de nettoyage.

1. AVANT CHAQUE UTILISATION, vérifiez l'état général de l'outil. Vérifier:

- matériel ou boîtier desserré,
- mauvais alignement ou coincement des pièces mobiles,
- pièces fissurées ou cassées, et toute autre condition pouvant affecter son fonctionnement en toute sécurité.

2. APRES CHAQUE UTILISATION, rembobinez le tuyau sur l'enrouleur et essuyez l'enrouleur de tuyau avec un chiffon sec.

⚠ AVERTISSEMENT! Le ressort interne n'est ni réparable ni remplaçable par l'utilisateur.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

Ci-joint nous,
Yongkang Naiboen Industrial & Trading Co.,Ltd.
No.2 Xingan Road, Xialixi Industrial Area, Yongkang City, Zhejiang, P.R.China

Déclarons que l'appareil suivant est conforme aux exigences de sécurité et de santé de base appropriée des directives CE (voir article 4) selon la conception et le type que nous publions, tel que mis en circulation par nous.

Cette déclaration concerne exclusivement les machines en l'état dans lequel elles ont été mises sur le marché et exclut les composants qui sont ajoutés et / ou les opérations effectuées ultérieurement par l'utilisateur final

1.Produit: Enrouleur de tuyau d'air

2.Nom du Modèle.: NT-A15 / V133043AU

3.Numérodésérie: N/A

4.Directives CE Applicables: Directive Machines 2006/42/EC

Normes Harmonisées Utilisées: EN ISO 12100: 2010

5.Responsable de la Documentation: (C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de)

6.Directives CE Supplémentaires Utilisées: N/A

7. Date/Lieu/Nom/Signature Autorisée
2021-3-14/Yongkang/Zheng Shi

8. Titre du Signataire
Engineer

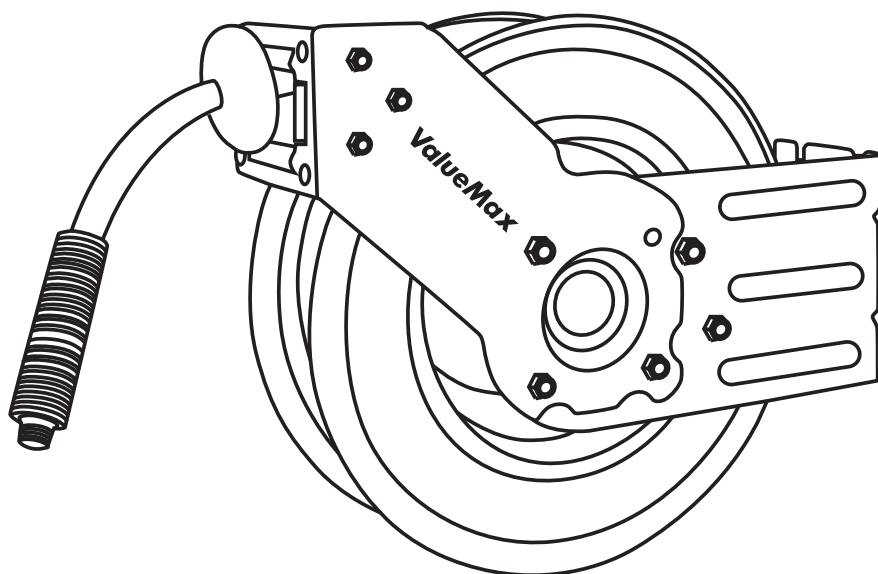


V133043AU

IT

ValueMax

AVVOLGITUBO ARIA RETRATTILE DA 15M



Model: NT-A15

MANUALE DELL'OPERATORE

Grazie per aver acquistato un prodotto Valuemax. Il vostro avvolgitubo ad aria è stato progettato e fabbricato secondo gli elevati standard Valuemax per l'affidabilità, la facilità di funzionamento e la sicurezza dell'operatore. Se curato correttamente, fornirà anni di prestazioni robuste e senza problemi.

⚠ ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere e comprendere il manuale dell'operatore prima di usare questo prodotto.

CONSERVARE QUESTO MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO



Distribuito da:
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

MADE IN CHINA

SOMMARIO

Importanti istruzioni di sicurezza.....	27
Componenti.....	28
Dati tecnici.....	29
Montaggio dell'avvolgitubo.....	30
Istruzioni per l'uso	30
Pulizia e manutenzione.....	31



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

SICUREZZA ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI ALLE PERSONE

⚠ AVVERTENZA - Quando si usano gli attrezzi, si devono sempre seguire le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi e lesioni alle persone, leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'utensile.

1. SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

a. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Banchi disordinati e aree buie aumentano il rischio di scosse elettriche, incendi e lesioni personali.

b. Tenere lontani gli astanti, i bambini e i visitatori mentre l'attrezzo è in uso. Le distrazioni possono causare la perdita di controllo dell'attrezzo.

2. SICUREZZA PERSONALE

a. State all'erta. Guarda cosa stai facendo e usa il buon senso quando usi l'attrezzo. Non utilizzare l'attrezzo quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci.

b. Influenza di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante il funzionamento dell'attrezzo aumenta il rischio di lesioni alle persone.

b. Vestirsi adeguatamente.

Non indossare abiti larghi, vestiti larghi o gioielli.

Trattenere i capelli lunghi.

Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi aumentano il rischio di lesioni per le persone che rimangono impigliate nelle parti in movimento.

c. Non esagerare.

Mantenere una postura e un equilibrio adeguati in ogni momento. La postura e l'equilibrio corretti permettono di controllare meglio l'attrezzo in situazioni impreviste.

d. Usare l'attrezzatura di sicurezza.

Una maschera antipolvere, scarpe di sicurezza non scivolate e un cappello duro dovrebbero essere indossati per le condizioni applicabili.

e. Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Usare occhiali di sicurezza. Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

3. USO E CURA DEGLI STRUMENTI

a. Non forzare l'utensile. Utilizzare l'utensile corretto per l'applicazione. L'attrezzo corretto farà il lavoro meglio e più sicuro al ritmo per cui è stato progettato.

b. Scollegare l'utensile dalla fonte d'aria prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre l'utensile. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare involontariamente l'utensile.

c. Conservare l'attrezzo quando non viene utilizzato fuori dalla portata dei bambini e di altre persone non addestrate. Lo strumento è pericoloso nelle mani di utenti non addestrati.

d. Controllare il disallineamento delle parti mobili o in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che influisca sul funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, fate controllare l'attrezzo prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli attrezzi. C'è il rischio di scoppiare se l'attrezzo è danneggiato.

e. Utilizzare solo gli accessori identificati dal produttore per il modello specifico dell'utensile. L'uso di un accessorio non previsto per il modello specifico dell'utensile aumenta il rischio di lesioni alle persone.

4. SERVIZIO

a. L'utensile deve essere riparato solo da personale qualificato.

b. Quando si effettua la manutenzione di un utensile, utilizzare solo parti di ricambio identiche. Usare solo parti autorizzate.

c. Usare solo i lubrificanti forniti con l'utensile o specificati dal produttore.

5. FONTE DELL'ARIA

a. Non connettersi mai a una fonte d'aria in grado di superare i 200 psi.

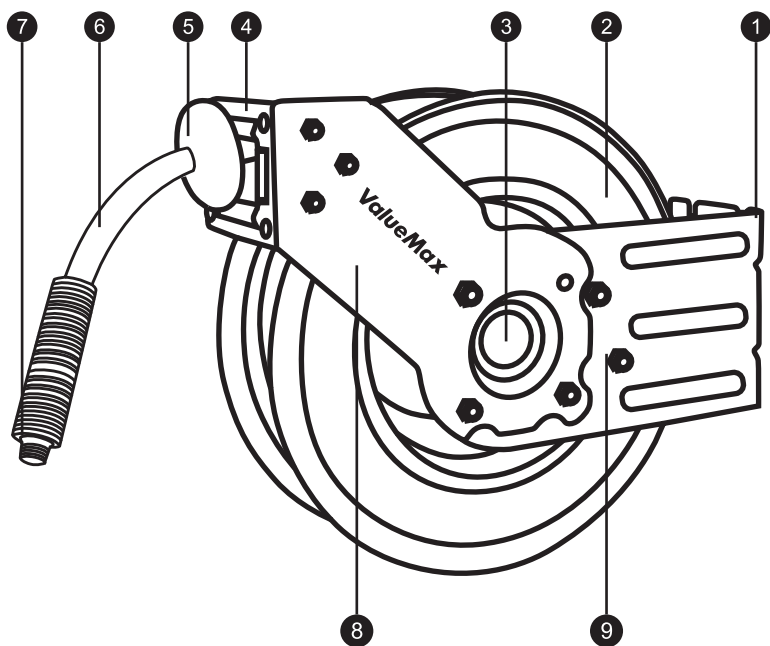
La sovrappressurizzazione dell'utensile può causare lo scoppio, il funzionamento anomalo, la rottura dell'utensile o gravi lesioni alle persone. Usare solo aria compressa pulita, asciutta e regolata alla pressione nominale o entro la gamma di pressione nominale indicata sull'utensile. Prima di far funzionare l'attrezzo, verificare sempre che la fonte d'aria sia impostata alla pressione nominale o entro la gamma di pressione nominale.

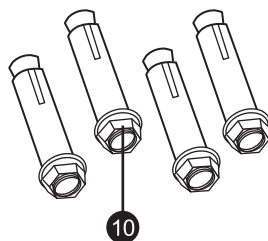
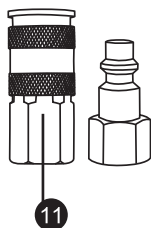
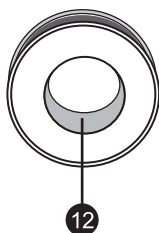


b. Usare solo parti di ricambio identiche quando si effettua la manutenzione di un attrezzo. Usare solo parti autorizzate.

c. Usare solo i lubrificanti forniti con l'utensile o specificati dal produttore.

COMPONENTI





Package contents / parts

- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Piastra di montaggio | 7 Uscita allo strumento |
| 2 Tamburo della bobina | 8 Braccio di guida |
| 3 Valvola di ingresso dell'aria | 9 Gamba di supporto |
| 4 Staffa del rullo guida | 10 Bullone e ancora * 4 |
| 5 Tappo del tubo flessibile | 11 Accoppiatori rapidi femmina e maschio |
| 6 Tubo dell'aria | 12 Nastro di tenuta PTFE |

DATI TECNICI

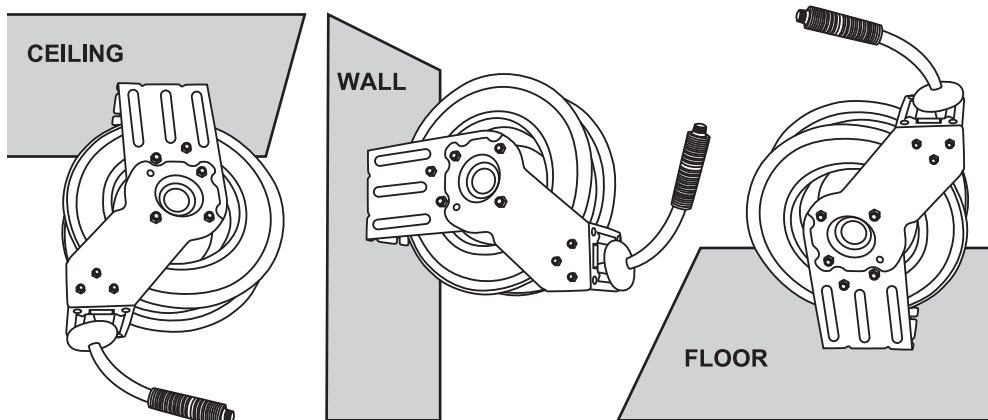
Dimensione del tubo flessibile:	3/8" * 15 M
Tipo di tubo:	GOMMA+PVC
Pressione massima di lavoro:	0.7 Mpa
Flusso d'aria massimo:	25 CFM
Ingresso dell'aria della bobina (F):	1/4" BSP
Uscita del tubo dell'aria (M):	1/4" BSP

MONTAGGIO AVVOLGITUBO

Scelta della posizione

⚠ NON MONTARE L'AVVOLGITUBO ALL'APERTO O SU UN VEICOLO. Questo avvolgitubo non è progettato per resistere all'esposizione costante alle intemperie o alle vibrazioni continue. Montare al coperto in un'area non direttamente esposta alle intemperie.

L'avvolgitore può essere montato sul pavimento, sul soffitto o sulla parete, ovunque sia conveniente. Quando si sceglie una posizione, ricordare che è possibile montare la bobina solo su un membro strutturale portante in grado di sostenere il peso combinato della bobina, del tubo flessibile e le forze causate dalla trazione o dalla manovra del tubo. Il montaggio della bobina vicino al compressore d'aria può essere auspicabile in quanto è possibile collegare i due con una lunghezza di tubo più corta e meno costosa. Inoltre, i controlli del compressore d'aria saranno convenientemente vicini.

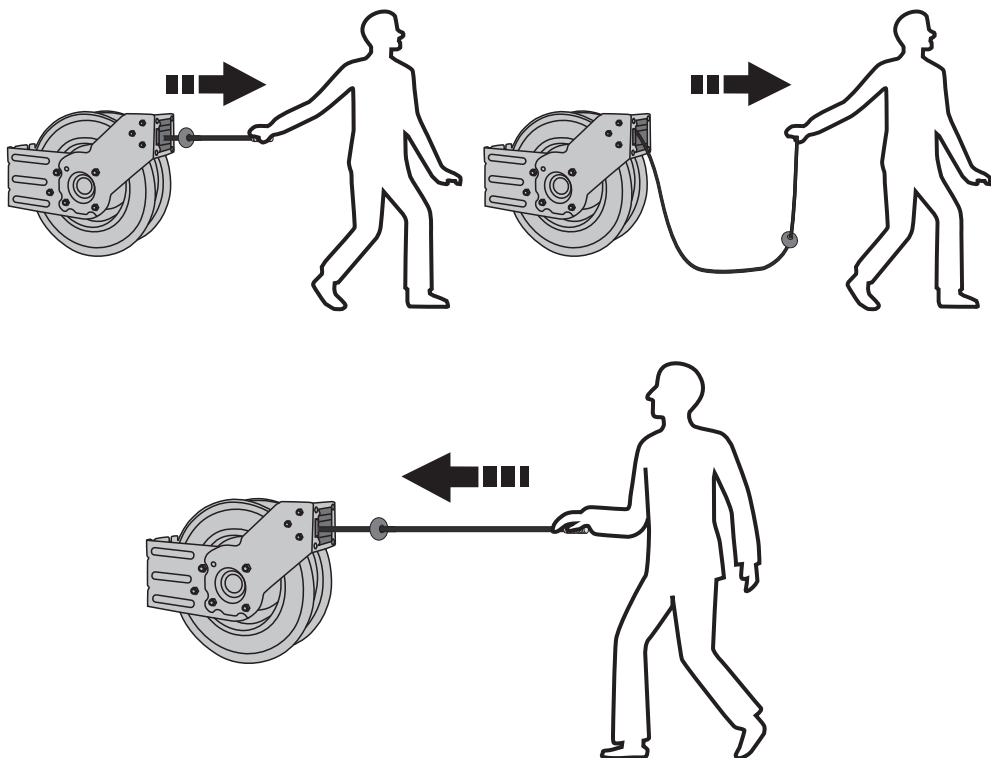


ISTRUZIONI PER L'USO

⚠ AVVISO: Per migliorare la longevità del tubo, pressurizzare il tubo alla pressione di esercizio prima di estendere o ritrarre il tubo.

1. Controllare il funzionamento della ruota tirando lentamente il tubo. Si dovrebbe sentire un clic.
2. Per bloccare il tubo, tirare il tubo per un minimo di 1/2 giro e rimarrà bloccato dopo aver sentito gli scatti.
3. Per sbloccare, tirare lentamente fino a quando il suono del clic si ferma e lasciare che si ritragga fino a quando il fermo del tubo colpisce la guida del tubo.
4. Attaccate l'accoppiatore al tubo del vostro compressore d'aria e applicate del nastro sigillante al raccordo d'ingresso della bobina. Attaccare l'accoppiatore al raccordo d'ingresso.
5. Collega il tuo attrezzo ad aria all'altra estremità del tubo usando un altro accoppiatore e del nastro sigillante.
6. Seguire tutte le istruzioni dell'utensile ad aria e del compressore per l'installazione e l'uso.
7. Quando hai finito di usare il tubo, disconnetti l'attrezzo pneumatico e ritira il tubo. Pulire il tubo con un panno asciutto..

⚠ AVVISO: Tieni il tubo mentre lo riavvolgi per evitare lesioni personali e danni all'avvolgitore del tubo.



PULIZIA E MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE! PER PREVENIRE LESIONI GRAVI:

Staccare l'alimentazione dell'aria da questo prodotto prima di eseguire qualsiasi ispezione, manutenzione o procedura di pulizia.

1. PRIMA DI OGNI USO, ispezionare le condizioni generali dell'utensile. Controllare che non vi siano:
 - hardware o alloggiamenti allentati,
 - il disallineamento o l'impuntamento delle parti mobili,
 - parti incrinati o rotte, e qualsiasi altra condizione che possa influire sul suo funzionamento sicuro.
2. DOPO OGNI USO, riavvolgere il tubo sull'avvolgitore e pulire l'avvolgitore con un panno asciutto.

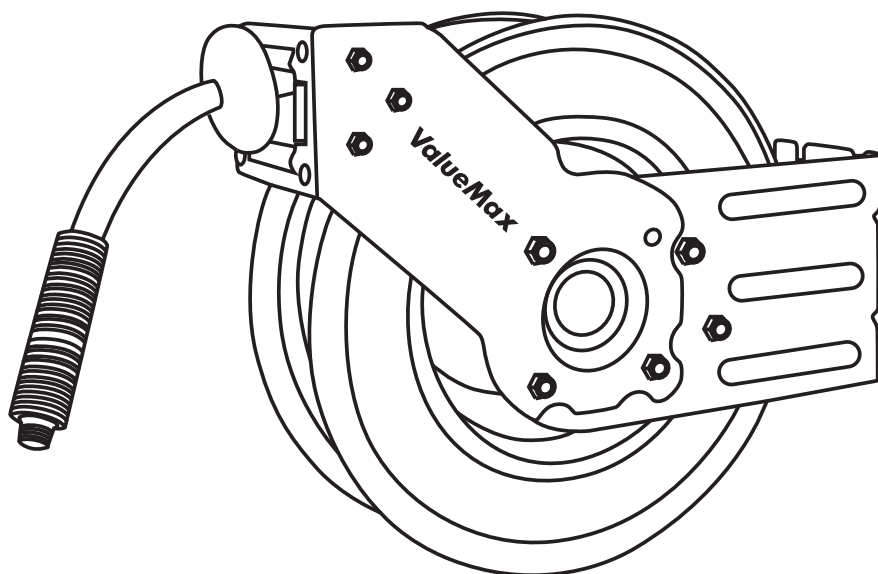
⚠ ATTENZIONE! La molla interna non è riparabile o sostituibile dall'utente.

V133043AU

ES

ValueMax

Carrete de Manguera de Aire Retráctil de 15M



Model: NT-A15

MANUAL DEL OPERADOR

Gracias por comprar un producto Valuemax. Su carrete de manguera de aire ha sido diseñado y fabricado con el alto estándar de Valuemax para la fiabilidad, la facilidad de operación, y la seguridad del operador. Si lo cuida adecuadamente, le proporcionará años de rendimiento robusto y sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de utilizar este producto.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS



Distribuido por:
Hangzhou GreatStar Industrial Co., Ltd.
No.35 Jiuhuan Road, Jiubao Town,
Hangzhou 310019, China
www.greatstartools.com

MADE IN CHINA

TABLA DE CONTENIDO

Instrucciones importantes de seguridad..... 34

Componentes..... 35

Datos técnicos..... 36

Montaje del carrete de manguera..... 37

Instrucciones de uso..... 37

Limpieza y mantenimiento..... 38



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES

GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS



ADVERTENCIA - Al utilizar las herramientas, siempre deben seguirse las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Para reducir los riesgos de descarga eléctrica, incendio y lesiones a las personas, lea todas las instrucciones antes de utilizar la herramienta

1. SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Los bancos desordenados y las zonas oscuras aumentan los riesgos de descargas eléctricas, incendios y lesiones a las personas.
- b. Mantenga alejados a los transeúntes, los niños y los visitantes mientras se utiliza la herramienta. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control de la herramienta.

2. SEGURIDAD PERSONAL

a. Manténgase alerta. Observe lo que está haciendo y utilice el sentido común al manejar la herramienta. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras se maneja la herramienta aumenta el riesgo de lesiones a las personas.

b. Vístase adecuadamente.

No lleve ropa suelta, joyas. Contenga el pelo largo.

Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo aumentan el riesgo de que las personas se lesionen como resultado de quedar atrapados en las partes móviles.

c. No se extienda en exceso.

Mantenga en todo momento una postura y un equilibrio adecuados. Una postura y un equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

d. Utilice el equipo de seguridad.

Se debe utilizar una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes y un casco para las condiciones aplicables.

e. Utilice siempre protección para los ojos.

Utilice gafas de seguridad. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de

extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente. El uso de la recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

3. USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS

a. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para la aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para el que la herramienta está diseñada.

b. Desconecte la herramienta de la fuente de aire antes de realizar cualquier ajuste, cambiar o guardar los accesorios o guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta de forma involuntaria.

c. Guarde la herramienta cuando esté inactiva fuera del alcance de los niños y de otras personas no capacitadas. La herramienta es peligrosa en manos de usuarios no formados.

d. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o partes móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que afecte al funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, haga que la herramienta sea revisada antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas. Existe el riesgo de reventar si la herramienta está dañada.

e. Utilice únicamente los accesorios identificados por el fabricante para el modelo específico de la herramienta. El uso de un accesorio no previsto para el modelo específico de la herramienta, aumenta el riesgo de lesiones a las personas.

4. SERVICIO

a. El servicio de la herramienta debe ser realizado únicamente por personal de reparación cualificado.

b. Cuando se realice el mantenimiento de una herramienta, utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Utilice únicamente piezas autorizadas.

c. Utilice únicamente los lubricantes especificados con la herramienta o especificados por el fabricante.

5. FUENTE DE AIRE

a. Nunca se conecte a una fuente de aire que sea capaz de superar los 200 psi. La sobrepresurización de la herramienta puede causar estallidos, un funcionamiento anormal, la rotura de la herramienta o lesiones graves a las

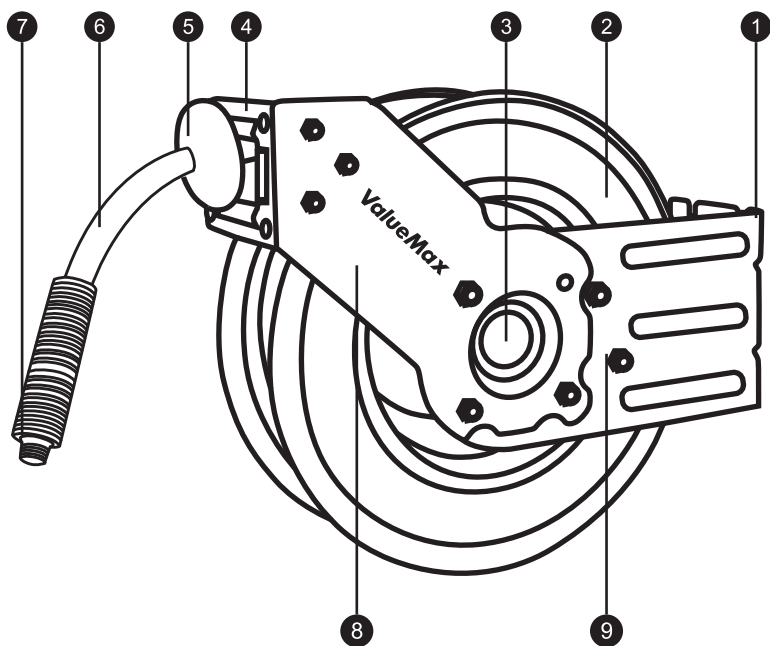


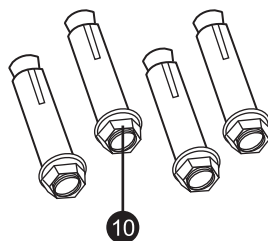
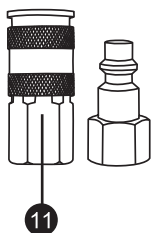
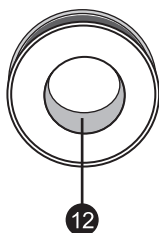
personas. Utilice únicamente aire comprimido limpio, seco y regulado a la presión nominal o dentro del rango de presión nominal marcado en la herramienta. Antes de utilizar la herramienta, verifique siempre que la fuente de aire esté ajustada a la presión nominal o dentro del rango de presión nominal.

b. Al realizar el mantenimiento de una herramienta, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Utilice únicamente piezas autorizadas.

c. Utilice únicamente los lubricantes sValuemaxnistrados con la herramienta o especificados por el fabricante.

COMPONENTES





Package contents / parts

- | | |
|------------------------------|---|
| 1 Placa de montaje | 7 Salida de la herramienta |
| 2 Tambor de la bobina | 8 Brazo guía |
| 3 Válvula de entrada de aire | 9 Pata de apoyo |
| 4 Soporte del rodillo guía | 10 Perno y anclaje * 4 |
| 5 Tapón de la manguera | 11 Acoplamientos rápidos hembra y macho |
| 6 Manguera de aire | 12 Cinta de sellado de PTFE |

DATOS TÉCNICOS

Tamaño de la manguera:	3/8" * 15 M
Tipo de manguera:	GOMA+PVC
Presión máxima de trabajo:	0.7 Mpa
Caudal máximo de aire:	25 CFM
Entrada de aire del carrete (F):	1/4" BSP
Salida de la manguera de aire (M):	1/4" BSP

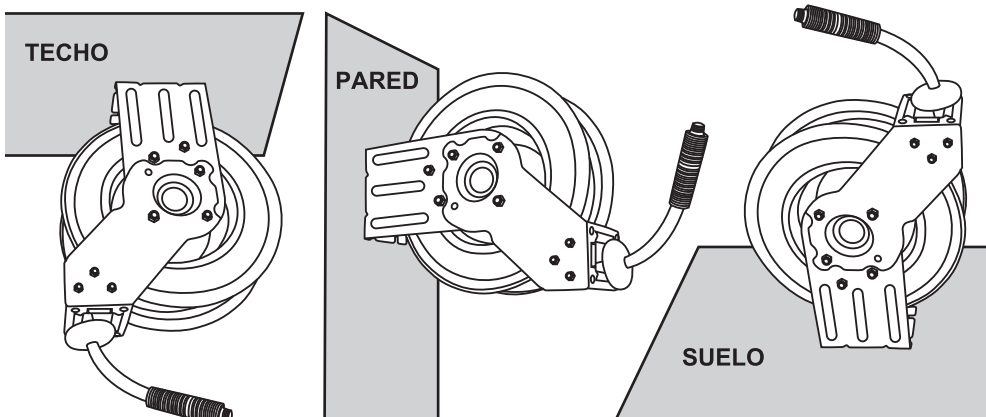


MONTAJE DEL CARRETE DE MANGUERA

Elección de la ubicación

⚠ NO MONTE EL CARRETE DE MANGUERA EN EL EXTERIOR O EN UN VEHÍCULO. Este carrete de manguera no está diseñado para resistir la exposición constante a la intemperie o la vibración continua. Monte bajo techo en un área no expuesta directamente a la intemperie.

El carrete puede montarse en el suelo, en el techo o en la pared, donde sea conveniente. Cuando elija una ubicación, recuerde que sólo puede montar el carrete en un miembro estructural que soporte la carga y que sea capaz de soportar el peso combinado del carrete, la manguera y las fuerzas causadas por la tracción o la manipulación de la manguera. El montaje del carrete cerca del compresor de aire puede ser deseable ya que puede conectar los dos con una longitud de manguera más corta y menos costosa. Además, los controles del compresor de aire estarán convenientemente cerca.



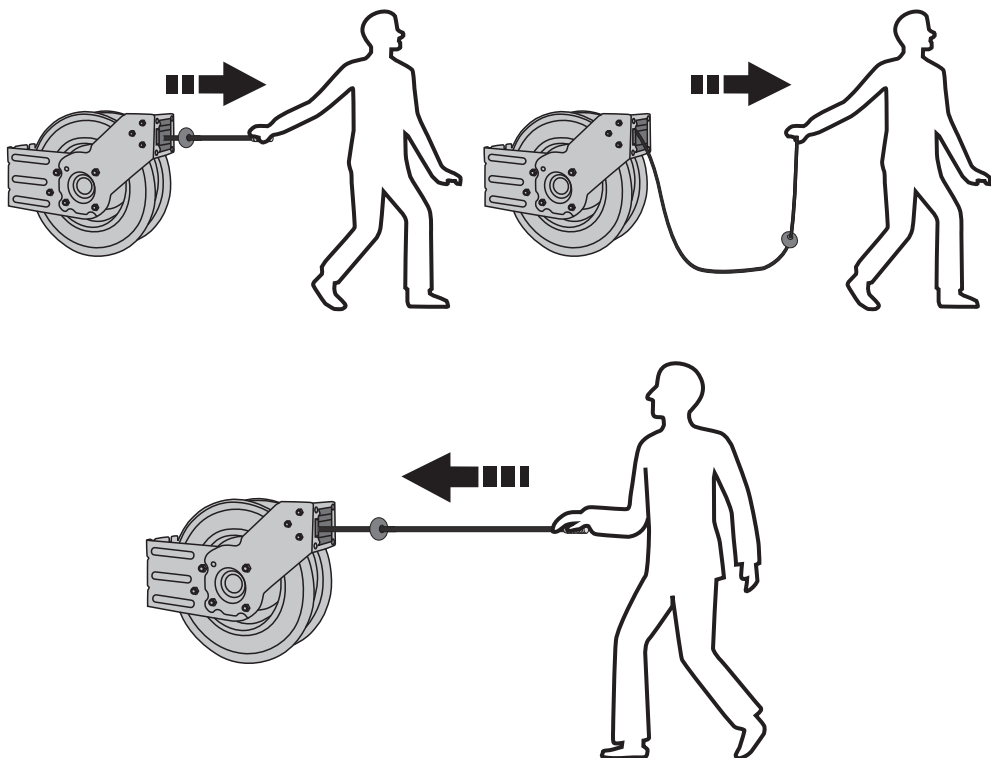
INSTRUCCIONES DE USO

⚠ AVISO: Para mejorar la longevidad de la manguera, presurícela hasta la presión de funcionamiento antes de extenderla o retraerla.

1. Compruebe el funcionamiento de la rueda tirando lentamente de la manguera. Deberá escuchar un ruido de clic.
2. Para bloquear la manguera, tire de ella un mínimo de 1/2 revolución y se mantendrá bloqueada después de oír los chasquidos.
3. Para desbloquearla, tire lentamente hasta que deje de oírse el chasquido y deje que se retraiga hasta que el tope de la manguera choque con la guía de la misma.
4. Conecte el acoplador a la manguera de su compresor de aire y aplique cinta selladora de roscas al accesorio de entrada del carrete. Conecte el acoplador al accesorio de entrada.
5. Conecte su herramienta de aire al otro extremo de la manguera utilizando otro acoplador y cinta selladora de roscas.
6. Siga todas las instrucciones de la herramienta neumática y del compresor para su configuración y uso.
7. Cuando termine de utilizar la manguera, desconecte el aparato de aire y retraiga la manguera. Limpie el con un paño seco.

⚠ AVISO: Sujete la manguera mientras se rebobina, para evitar lesiones personales y daños en el carrete de la manguera.





LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA! PARA EVITAR LESIONES GRAVES:

Desconecte el sValuemaxnistro de aire de este producto antes de realizar cualquier procedimiento de inspección, mantenimiento o limpieza.

1. ANTES DE CADA USO, inspeccione el estado general de la herramienta. Compruebe si:

- herrajes o carcasas sueltas,
- desalineación o atascamiento de las piezas móviles,
- piezas agrietadas o rotas,
- cualquier otra condición que pueda afectar a su funcionamiento seguro.

2. DESPUÉS DE CADA USO, vuelva a enrollar la manguera en el carrete y limpie el carrete de manguera con un paño seco.



ADVERTENCIA! El resorte interno no es reparable ni reemplazable por el usuario.

Yongkang Naiboen Industrial & Trading Co.,Ltd.

No.2 Xingan Road, Xialixi Industrial Area, Yongkang City, Zhejiang, P.R.China

